

# Vielfalt in Gewebe und Design

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1982)**

Heft 49

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-795428>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Vielfalt in Gewebe und Design



*Kunstseiden-Stickerei auf Polyester Georgette / Broderie rayonne sur georgette polyester / Rayon embroidery on polyester georgette.*

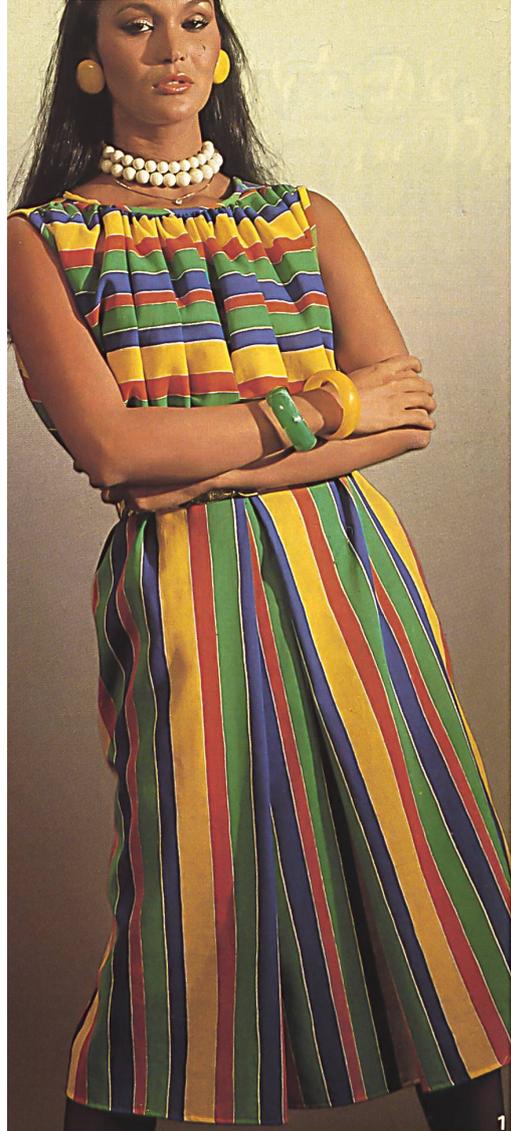
Wer ein solch vielfältiges Angebot hat wie J.G. Nef-Nelo AG, Herisau, mit DOB-Kleiderstoffen, Blusen- und Hemdenstoffen und Stickereien, muss sein Kreativitätspotential sehr zielgerichtet einsetzen. Für die Kollektion Frühling/Sommer 1983 haben die verschiedenen Serien daher eine Straffung und die Kombinationsmöglichkeiten für Druck mit Uni, Druck mit Druck und Stickerei mit Druck eine Erweiterung erfahren. Der Mustermix in Qualitäten, Dessins und Koloriten ist stark gefördert worden, um mit den Drucken für Strand- und Freizeitmode neue Zielgruppen

anzusprechen. Hier sind es vor allem zwei Käseleinen-Qualitäten – die eine leicht, die andere schwerer («Alpha» und «Aurora») – die durch ihre jungen Dessins und die frischen Farbkombinationen bestechen, wobei gewisse Themen originelle Mixereien erlauben, ohne weiteres aber auch mit den Uni-Qualitäten harmonieren. Effektwirne und Webdessins verleihen den aktuellen Uni-Geweben modische Aspekte. Auch die Hemden-Kollektion ist den neuen Marktbedürfnissen angepasst. Neben dem klassischen Druck-Sortiment fördert man etwas mehr das

modisch bedruckte Sporthemd und nimmt mit Vorliebe dafür Käseleinen. Zusätzlich sind einige Dessins des Blusen-Sektors in maskuliner Kolorierung für Herrenhemden übernommen worden. Reiche Kombinationsmöglichkeiten bieten auch die Stickereien für Abend- und Brautmode, die auf oft halbtransparenten Geweben reizvolle Kontraste bilden oder die Wirkung der Pigmentdruck-Dessins unterstreichen helfen. Auch hier gibt es wieder die unterschiedlichen Qualitäten, wie Leinen-Fibranne, reine Baumwolle mit Scherlis, Baumwolle/Kunstsei-

den-Scherlis, ein- bis mehrfarbige frische Plumetis, Satinstreifen in Voile und leichtgewichtiger Borken-Crêpe sowie Käseleinen, die uni oder handbedruckt als Stickfonds dienen. Das zentrale Thema dieser Serie heisst Neo-Klassik mit beschwingter, mittel- bis kleinrapportiger Dessinierung in modischer Fantasieausmusterung, die dem Konfektionär stimulierende Impulse zu geben vermögen.

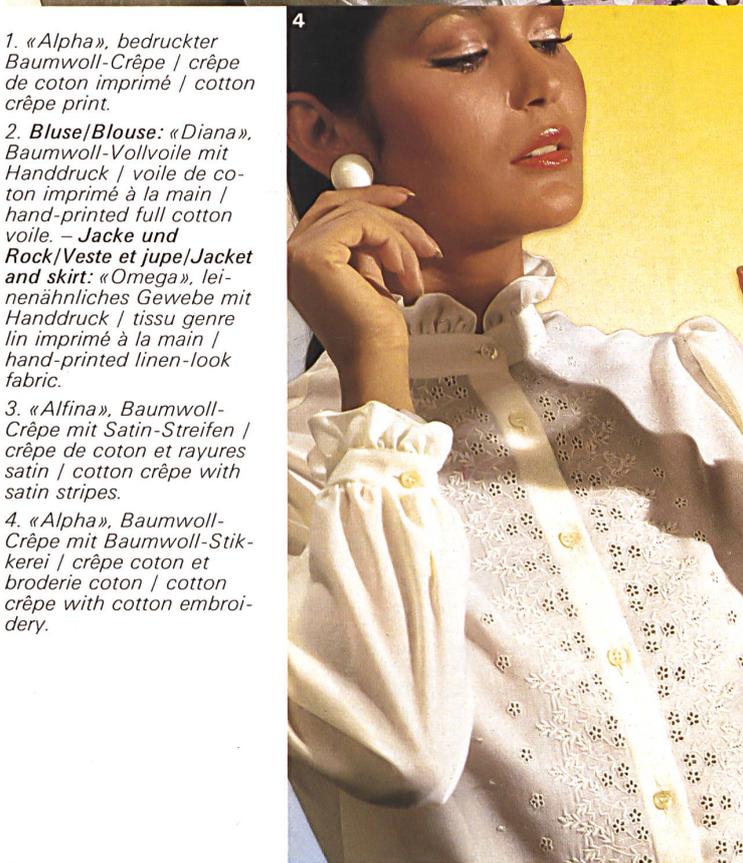
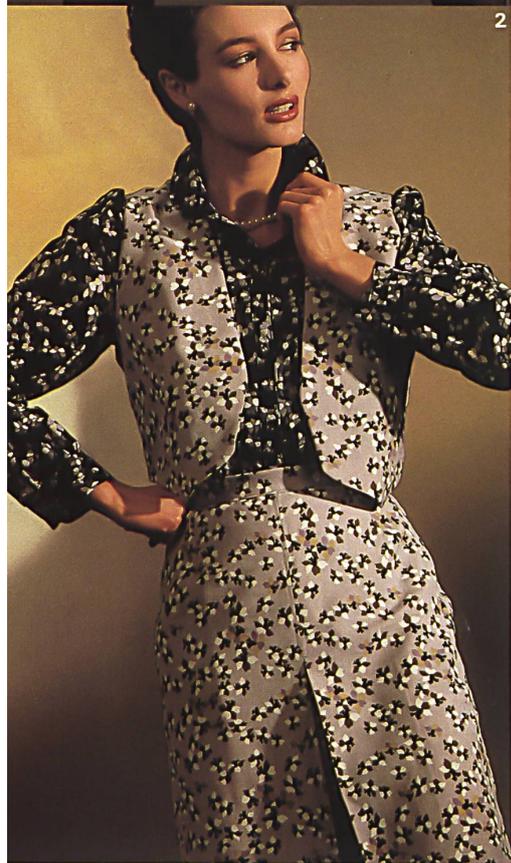
J.G. NEF-NELO AG, HERISAU



Quand une entreprise possède – comme c'est le cas de J.G. Nef-Nelo S.A. à Herisau – un assortiment aussi divers en tissus pour le prêt-à-porter féminin, les blouses, la chemiserie ainsi que des broderies, il est nécessaire qu'elle sache dans quel sens bien déterminé elle doit orienter ses capacités de création. Pour sa collection de printemps/été 1983, cette maison a donc concentré ses diverses gammes tout en élargissant les possibilités de combinaison des imprimés entre eux ou avec des unis et des broderies. L'établissement de combinaisons entre genres de tissus, dessins et coloris a été fortement facilité afin de permettre d'intéresser de nouveaux groupes de clientèle aux imprimés pour modes de plage et de loisirs. Dans ce genre, on remarque avant tout deux qualités sur toile à fromage («Alpha» et «Aurora»), l'une légère, l'autre plus lourde; toutes deux séduisantes par leurs dessins jeunes et leur frais jeux de couleurs, certains thèmes permettent d'originales combinaisons tout en s'harmonisant sans difficulté avec les unis. Des fils fantaisie et des effets d'armure donnent l'allure mode aux unis d'aujourd'hui.

La collection pour la chemiserie a été aussi adaptée aux exigences du marché. A côté de l'assortiment imprimé classique, on favorise un peu plus la chemise sport imprimée, pour laquelle on utilise de préférence de la toile à fromage. En outre, certains dessins du secteur blouses ont été adoptés pour les chemises de messieurs, en coloris plus masculins toutefois.

Les broderies pour la mode du soir et la mode nuptiale offrent aussi de riches possibilités de combinaison; elles créent, souvent sur des tissus semi-transparents, de charmants contrastes ou soulignent l'effet des dessins imprimés en couleurs opaques. Dans ce domaine également, on trouve des qualités diverses telles que lin/fibranne, pur coton avec fils coupés, fils coupés sur coton et rayonne, frais plumetis en une ou deux couleurs, bandes satin sur du voile ou du crêpe écorce léger ainsi que de la toile à fromage, utilisée, unie ou imprimée, comme fond de broderie. Le thème central de cette série est appelé «néo-classique», avec des dessins très rythmés, à rapports moyens à petits, dans un choix mode fantaisie, propres à stimuler l'inspiration créatrice des confectionneurs.

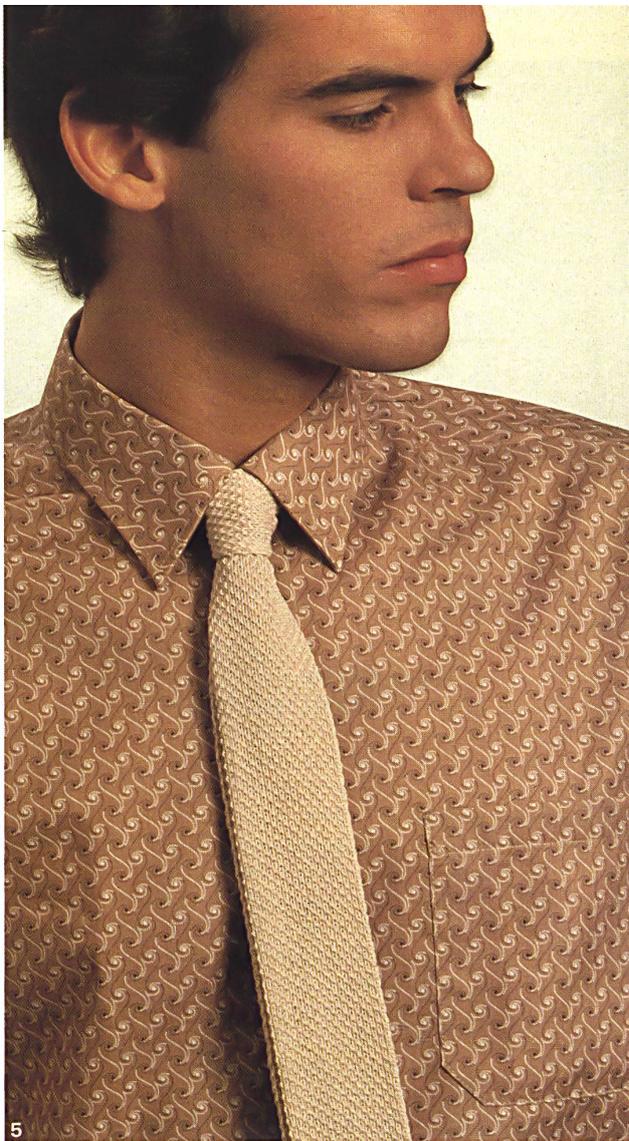


1. «Alpha», bedruckter Baumwoll-Crêpe / crêpe de coton imprimé / cotton crêpe print.

2. Bluse/Blouse: «Diana», Baumwoll-Vollvoile mit Handdruck / voile de coton imprimé à la main / hand-printed full cotton voile. – Jacke und Rock/Veste et jupe/Jacket and skirt: «Omega», leinenähnliches Gewebe mit Handdruck / tissu genre lin imprimé à la main / hand-printed linen-look fabric.

3. «Alfina», Baumwoll-Crêpe mit Satin-Streifen / crêpe de coton et rayures satin / cotton crêpe with satin stripes.

4. «Alpha», Baumwoll-Crêpe mit Baumwoll-Stickerei / crêpe coton et broderie coton / cotton crêpe with cotton embroidery.



Any firm which offers as extensive a range of ladies' outerwear dress materials, blouse and shirt fabrics and embroideries as J.G. Nef-Nelo Ltd., Herisau, must channel all its creative energies along very specific lines.

The different series in the Spring/Summer 1983 Collection are the culmination of such purposeful activity and have been enriched by new print-print, print-plain and print-embroidery combinations. Special emphasis is laid on mixtures of qualities, patterns and shades, designed to cater for new groups with the prints for beach and leisure wear. The two prevailing qualities here are a light and a heavy cheese-linen ("Alpha" and "Aurora"), featuring attractive youthful designs and gay colour combinations, which lend themselves to unusual associations with certain themes, while harmonizing perfectly with the plain qualities. Effect yarns and weaving designs confer a stylish finish on the latest plain wovens.

The shirt collection is also geared to the latest market trends. Even more popular than the assortment of classic prints are the fashionable

printed sports shirts, which show a marked preference for cheese-linen. In addition, a few designs from the ladies' blouse sector have been transposed, in masculine shades, into the men's shirt range.

Evening and bridal wear embroideries offer numerous possibilities for combinations, often forming delightful contrasts on semi-sheer wovens or enhancing the effect of pigment print designs. The embroidery backgrounds are plain or hand-printed qualities of linen-fibranne, pure cotton with clipcords, cotton rayon clipcords, gay monochrome or multicoloured satin stitching, satin stripes on voile and light-weight tree-bark crêpe and cheese-linen. The manufacturer will find "Neo-Classic" – the central theme of this series – with its swirling medium to small repeats in fanciful designs, a source of lively inspiration.



5. «Arlette», bedruckter Baumwoll-Batist / batiste de coton imprimé / cotton batiste print.

6. «Juwel», bedruckter Baumwoll-Singlejersey / jersey de coton single imprimé / cotton single jersey print.